

CB300-SA INDIVIDUAL



MODELO:

3179

3179A

MANUAL DE SERVICIO

JUN 2006

P/N 4212378.001 • D1

TABLA DE CONTENIDO

Registre el número de serie y de modelo de su máquina enseguida. El número de serie y modelo son necesarios para que usted tenga un servicio rápido e información de partes para su máquina. Los números se muestran en la placa de identificación localizada en la parte posterior del gabinete de la máquina.

NÚMERO DE MODELO: ______________________________

NÚMERO DE SERIE: ________________________________

INTRODUCCIÓN

Este manual contiene los lineamientos de servicio, instalación e instrucciones de la máquina **CB300-SA Stand Alone Can/Bottle Convertible Model 3179**.(Máquina CB300-SA autónoma de Lata/Botella convertible modelo 3179.

Lea este manual cuidadosamente para familiarizarse con las características y funciones de esta unidad. La programación inicial de una máquina despachadora es un paso muy importante para asegurar que el equipo opere sin fallas. El seguir con las instrucciones durante la instalación inicial de la máquina evitará problemas de servicio y minimizará el tiempo de programación.

Este modelo es una máquina de selección de seis (6) latas o botellas que opera bajo el principio de venta de "primero que entra", "primero que sale" para todas sus selecciones.

Las seis selecciones pueden ser programadas en sus precios de manera individual desde $0.05 a $99.95 en incrementos de cinco centavos (Moneda Americana). Cuando se adapta para aceptar moneda extranjera o internacional, el precio de venta máximo es de 255 veces la más baja denominación de moneda aceptada.

Esta máquina está equipada con un sistema de control electrónico. Toda la programación de las funciones de venta, programación de precios y características es realizada en el controlador. Pueden realizarse cambios sin ningún accesorio adicional o partes remotas.

Cada máquina está identificada por un modelo y número de serie que se encuentra en la placa del número de serie localizada en la parte interna o posterior de la máquina. Registre éstos números para sus archivos en el espacio que se proporciona en la parte de abajo de la Tabla de Contenidos en la página ii. Todas las dudas y correspondencia con respecto a esta máquina deberá incluir el numero de serie y modelo.

PARA UNIDADES EN E.E.U.U.
VendNet™
165 North 10th Street
Waukee, Iowa 50263-0488
TEL. 1-515-274-3641
1-800-833-4411
REFACCIONES: 1-515-274-5775
VENTAS FAX: 1-515-274-0390

Si usted tiene alguna duda con respecto a la información en el manual, refacciones o la operación de la máquina, usted deberá contactar su distribuidor local o taller de servicio.

Características:

- Autodiagnósticos.
- Multi Venta.
- Venta Gratuita.
- Sistema de refrigeración herméticamente sellado con refrigerante R-134a.
- Entrega motorizada, controlada electrónicamente.
- Retroalimentación visual que indica cuando un producto ha sido vendido o cuando exista una condición de error.
- No pierde la programación o la memoria debido a alguna falla en el suministro de corriente eléctrica.
- La contabilidad del dinero registra las transacciones monetarias totales y los ciclos totales de venta realizados por la máquina. Información de selecciones individuales o de toda la máquina puede ser compilada y ser usada para inventario y registros de pedidos.

ESPECIFICACIONES

GENERAL

Altura:	68.5 Pulg.	174 cm
Ancho:	21 Pulg.	53 cm
Profundidad:	33.5 Pulg.	85 cm
Peso:	360 Libras	163.3 kg

ELECTRICO

Energía	120 VAC	230 VAC
Ciclos:	60 Ciclos	50 Ciclos
Amps:	7 Amps	4 Amps

CAPACIDAD

	Selección	Latas 12 Oz.	Botellas 20 Oz.
Columna:	1	52	23
Total:	6	312	138

PRECIOS

Multi-Precios

REFRIGERACIÓN

Tamaño:	1/3 HP Herméticamente sellado
Refrigerante:	R-134a
Carga:	3.5 Oz.

DESEMPAQUE

Esta máquina ha sido inspeccionada cuidadosamente antes de salir de la fábrica y la compañía transportista ha aceptado la responsabilidad de esta máquina. Note cualquier daño o irregularidad al momento de su entrega y repórtela al transportista. Pida un reporte de inspección por escrito al inspector de reclamaciones para solicitar cualquier reclamo o daño. Dirija la queja al transportista (no el fabricante) dentro de los siguientes 15 días después de haber recibido la máquina.

Retire cuidadosamente el material de empaque externo de tal manera que no dañe el acabado o el exterior de la máquina. Revise la máquina para que no presente daños a consecuencia de su transportación. Reporte cualquier daño oculto por el material de empaque de manera directa al transportista en un Reporte de Daños Ocultos.

Registre el número de modelo y serie de su máquina para sus archivos. Se dispone de un espacio debajo de la Tabla de Contenido en la página ii. Estos números están en la Placa de Número de Serie que se localiza en la parte trasera del gabinete y/o dentro de la máquina. Haga referencia de estos números en toda la correspondencia y cualquier duda con respecto a esta máquina.

Retire el soporte “Desmontable” colocando un barrote de 2x4 debajo de la máquina, inserte un desarmador o herramienta en forma de cuña en la ranura del soporte desmontable y separe en dos tal como se muestra en la **Figura 1**. Gire los tornillos de nivelación lo más que pueda.

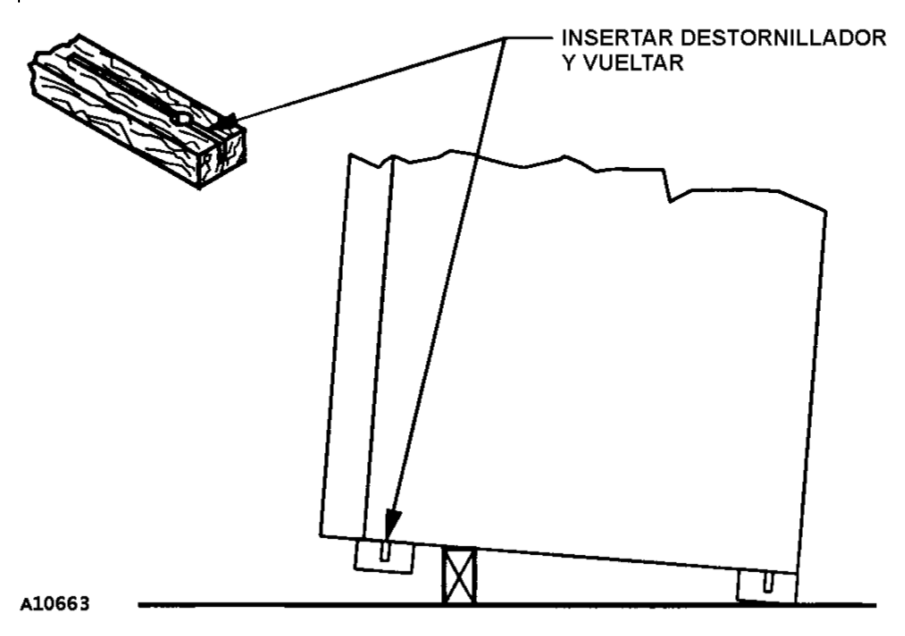


Figura 1. Retirando los soportes desmontables

INSTALACIÓN

Consulte los reglamentos y regulaciones locales, estatales y federales antes de instalar la máquina despachadora de productos.

Para minimizar el tiempo de instalación y evitar problemas de servicio debido a una instalación inadecuada, siga las instrucciones que se indican en este manual.

Coloque la máquina en su lugar de operación a una distancia no mayor de 6 pies del receptáculo de corriente eléctrica y revise que la puerta abra totalmente sin interferencia alguna. Deje cuando menos 4 pulgadas de espacio entre la parte trasera de la máquina y cualquier pared u obstrucción para una adecuada circulación del aire.

CUIDADO:

No bloquee las pantallas de ventilación en la parte frontal o traser a de la máquina. Siempre permita la libre ventilación detrás de una instalación que se encuentre tapada por la parte posterior, de tal forma que el aire de escape no quede atrapado. El no seguir con esta recomendación puede dar como resultado una falla en la refrigeración de la máquina.

Nivele la máquina, asegurando que todos los puntos toquen el piso. La máquina debe estar nivelada para una operación adecuada. Si no es nivelada de manera adecuada, no deberá “Mecerse” ó “Balancearse” en ninguna de los puntos de apoyo. Cuando la máquina está nivelada, la puerta puede ser abierta en cualquier posición y no deberá moverse sola. Haga pruebas con la puerta a medio cerrar, totalmente abierta y a medio abierta antes de decidir que la máquina está nivelada.

Retire todos los anaqueles de embarque, cintas y material de empaque de la máquina. El operar la máquina sin retirar la cinta y material de empaque puede dañar la máquina.

CONEXIÓN ELÉCTRICA Y A TIERRA

Antes de conectar el equipo, deberá revisarse la integridad de la fuente principal de energía para que cuente con la polaridad correcta, presencia de tierra y voltaje correcto. Se recomienda que estas revisiones se realicen en intervalos de cada seis (6) meses con la rutina de revisión de seguridad eléctrica de la misma máquina.

Para corregir el voltaje negativo, amperaje, polaridad o tierra, consulte a un electricista calificado.

Se ha instalado un supresor de ruido en esta máquina para compensar cualquier señal ruidosa que pudiera interferir con la operación normal del controlador.

ATENCIÓN:

No use cables de extensión.

MÁQUINAS DE 120 VOLT

La fuente de energía debe ser de 120 VAC (±10%) 60 ciclos.

Revisión de Voltaje: Con un multímetro coloque para revisión la línea de voltaje AC, inserte un conector a la terminal roja (viva) y el otro conector a la terminal neutral. El multímetro deberá indicar 108-132 volts AC.

Revisión de Polaridad y Tierra: Con un multímetro, póngalo para revisión de voltaje de línea AC, inserte uno de los conectores a la terminal (viva) y el otro conector a la terminal de tierra. El multímetro deberá indicar 108-132 volts AC.

Revisión de Amperaje: En la caja de fusibles o panel de interrupción de circuitos, localice el circuito adecuado y asegúrese que el fusible o breaker que protege este circuito está catalogado en 15 amperes o superior.

NOTA:

La terminal "caliente" **(viva)** siempre deberá estar en sentido contrario a las manecillas del reloj de la terminal de conexión a **tierra.** La terminal **neutral** está en sentido a las manecillas del reloj de la terminal de **Tierra.** Ver **Figura 2**.

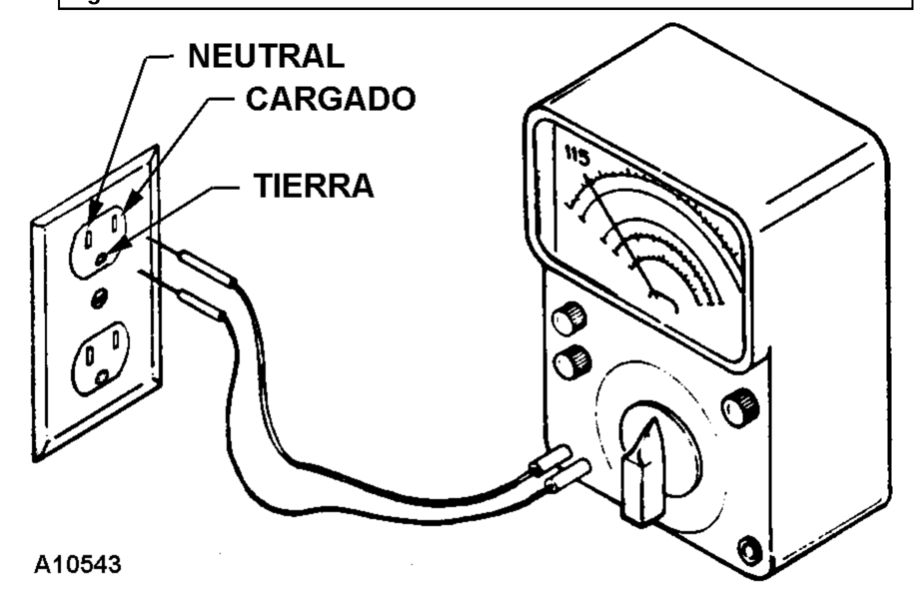


Figura 2. Revisión de Voltaje

MÁQUINAS DE 230 VOLT

La fuente de energía debe ser de 230 VAC (±10%) 60 ciclos .

Revisión de Voltaje: Con un multímetro póngalo a revisión de Voltaje de Línea AC, inserte un conector a la terminal caliente (viva) y el otro conector a la terminal neutral. El multímetro deberá indicar 216-264 VAC.

Revisión de polaridad y conexión a tierra: Con un multímetro póngalo a revisión de Voltaje de Línea AC, inserte un conector a la terminal caliente (viva) y el otro conector a la terminal neutral. El multímetro deberá indicar 216-264 VAC.

Revisión de Amperaje: En la caja de fusibles o panel interruptor de circuitos, localice el circuito indicado y asegúrese que el fusible o el interruptor "Breaker" que protege el circuito esté catalogado en 13 amperes o mayor.

NOTA:

La terminal de **Tierra** está en posición perpendicular con respecto a las otras dos terminales. En un receptáculo estándar de 230 V de 3 puntas, la terminal **neutral** está en sentido contrario a las manecillas del reloj de la terminal a tierra y la terminal caliente o (viva) está en sentido de las manecillas del reloj de la punta de conexión a tierra. Ver **Figura 3.**

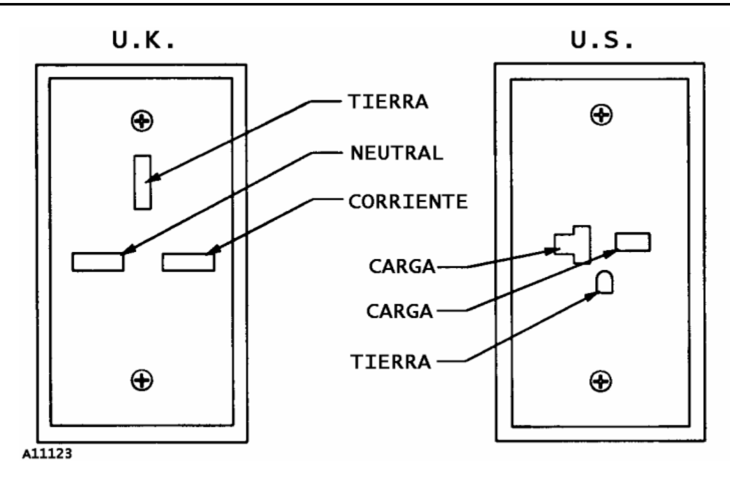


Figura 3. Receptáculos de 230V

INSTALACIÓN DE SUJETADOR DE MONTAJE DE PARED

ADVERTENCIA

El omitir la instalación del sujetador de montaje de pared de acuerdo con el procedimiento que aquí se describe puede ocasionar una inclinación no intencionada de la unidad, riesgos o puede dar como resultado un incorrecto posicionamiento de la máquina contra la pared y posibles daños a la unida de refrigeración. Todo el trabajo de instalación y servicio deberá ser realizado por un técnico calificado.

1. Localice el sujetador de montaje de pared y los ocho (8) tornillos en el paquete de servicio.
2. Alinee los agujeros del sujetador de montaje de pared con el patrón de orificios en la parte trasera del gabinete. Use los ocho (8) tornillos para sujetar en la parte posterior del gabinete el sujetador de montaje de pared. Ver Figura 4.

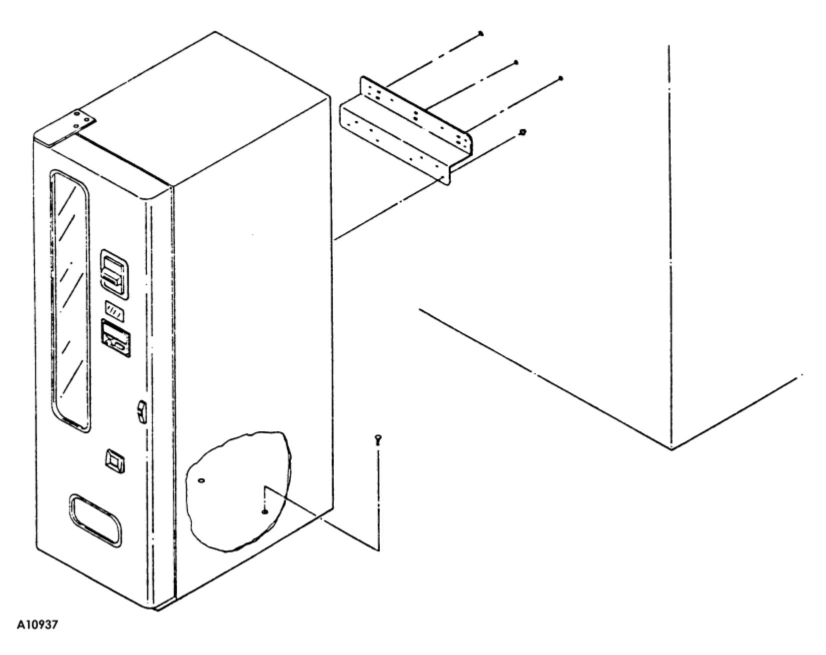


Figura 4. Sujetador de montaje de pared

3. Ponga la máquina en la posición deseada contra la pared y marque claramente a través de los orificios provistos para su montaje. Estos orificios permiten la sujeción en paredes de concreto así como en paredes de tabla-roca. Los sujetadores o taquetes son determinados de acuerdo al tipo de la pared a la cual se monta. Vea la Figura 5**.** para sugerencia de sujetadores o taquetes.
   - Use los dos orificios centrales para una pared de tabla-roca de con sujetadores de 24”.
   - Use los orificios más extremos para una pared de tabla-roca con sujetadores de 16”.
   - Use los orificios más pequeños para una pared de tabla-roca cuando no se disponga de sujetadores.
   - Use cualquier patrón para paredes de concreto.
4. Retire la máquina de las marcas en donde se desee hacer los orificios y realice estos orificios en la pared. Los sujetadores o taquetes que se usen para colocar el sujetador en la pared determinará el diámetro que deberá taladrarse.
5. Finalmente, vuelva a poner la máquina de regreso a la posición deseada contra la pared y coloque de manera segura el sujetador de montaje de pared usando los taquetes o sujetadores apropiados. Los taquetes o sujetadores no se proporcionan. Ver Figura 4.
6. Se dispone de agujeros en la parte inferior del gabinete (Ver Figura 4) para permitir que la máquina pueda ser montada sobre el piso. Siga los procedimientos similares para realizar y taladrar los agujeros. El tipo de construcción del piso determina el tipo de sujetadores o taquetes que se deben usar. Ver Figura 5 para que vea los sujetadores o taquetes sugeridos.



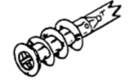








Figura 5. Sujetadores (Taquetes)

LISTA DE VERIFICACIÓN DE INSTALACIÓN

- ❑ Que hayan sido retirados todos los materiales de empaque y embarque.
- ❑ Asegúrese que la máquina esté nivelada de derecha a izquierda y de atrás para adelante.
- ❑ Que el receptáculo de energía eléctrica esté polarizado y conectado a tierra.
- ❑ Que los interruptores del mecanismo de monedas hayan sido programados correctamente.
- ❑ Que cada tubo de monedas cuente con al menos con 12 monedas y que ningún tubo haya sido llenado más arriba del nivel de llenado máximo. Refiérase a la sección de llenado de Tubos de monedas en la página 16 para información sobre el uso de la característica MDB del controlador para mantener y registrar niveles de monedas.
- ❑ Que todos los precios de venta hayan sido programados correctamente. Refiérase a la sección de programación de Precios en la página 19.
- ❑ Que la máquina haya sido cargada adecuadamente y que todos los artículos en cada selección correspondan al producto que se exhibe y a su precio de venta. Refiérase a la sección de carga en la página 9.
- ❑ Que la máquina haya sido conectada directamente a un receptáculo exclusivo de 115 volts.

Nota:

Los cables de extensión causan problemas – No use extensiones.

- ❑ Que la máquina tenga al menos 4" de espacio detrás de ella.
- ❑ Que la puerta de la máquina esté cerrada correctamente y con llave.

ADVERTENCIA:

Esta máquina está equipada con un interruptor de circuito de 5 amperes y uno de 3 amperes para proteger solamente el circuito de venta. El sistema de refrigeración no se encuentra en este interruptor.

CARGA

Sugerencia Importante

Cargue en el anaquel frontal los productos de venta rápida. Cuando los cargue, primero llene las selecciones traseras. Este método le permite cargar el anaquel de manera más rápida.

1. Los productos mostrados en la vitrina en vivo de la puerta frontal deberán coincidir con los productos que se cargan.
2. Los conductos de embudo deberán mantenerse libres. Refiérase a la Figura 7 para los nombres de las partes, localización y orientación del producto.
3. Refiérase a la Figura 7. La parte inferior de los contenedores del producto deberá quedar en sentido hacia el centro del anaquel tal como se muestra.
4. No almacene botellas en el espacio “adicional” del gabinete. La unidad de refrigeración puede resultar dañada.
5. Se proporciona un diagrama de “Carga de producto” en la puerta interna para facilitarle identificar qué tipo de productos han sido cargados en la máquina CB300-SA. Use un marcador de tinta borrable para evitar dejar marcas permanentes.
6. Si rellena con el mismo tamaño de producto en la misma columna, entonces cargue los productos en las columnas. Sáltese los pasos 7 al 11.



Figura 6. Anaquel de Venta

7. Si a) Carga por primera vez, o b) Cambia una columna a un producto de tamaño diferente, o c) para programar la horquilla de producto (motor) a una posición correcta, entonces cargue una hilera de productos en cada columna y realice una prueba de venta en cada columna con dinero real.

CUIDADO

No cargue botellas o latas dentadas o dañadas en las columnas. Pueden ocurrir posibles bloqueos.

8. Agregue cinco (5) hileras de productos en cada columna para verificar el espaciado de los productos. Los productos no deberán tener más de ¼ a ½ pulgada de espacio libre en la parte frontal o trasera de las columnas tal como se muestra en la Figura 7 en la página 2. Ajuste el espaciador trasero, sujete el accionador o el ensamble de la puerta para lograr la dimensión requerida. La máquina ha sido programada de fábrica para recibir a la mayoría de las botellas de 20-oz. O latas de 12-oz. Si va a vender botellas de agua de 16.9-oz., retire el alimentador (4211816) de la parte trasera de la puerta interna e instálelo en el anaquel de venta. Siga las instrucciones en la calcomanía del alimentador.

   Para ajustar el espaciador trasero:

   Levante el espaciador trasero y reposiciónelo en las hendiduras de ajuste. Como puntos de referencia, utilice marcadores como puntos de referencia para alinearlo de manera vertical. Ver Figura 7 en la página 12.

   Para ajustar el accionador y ensamble de la puerta:

   Estire y levante el extremo inferior del ensamble de la puerta (o sujetador). Use un pequeño desarmador como cuña para apalancar gentilmente el hoyuelo de la apertura de la hendidura. Ver Figura 7 en la página 12. Repóngalos en las hendiduras de ajuste. Utilice un marcador para los puntos de referencia para alinearlo de manera vertical.

9. Si el espaciado del producto es correcto, entonces pruebe en venta cada columna utilizando dinero real.

10. Cargue las columnas a su capacidad total.

El anaquel de venta ha sido programado desde fábrica para despachar a la mayoría de las botellas de 20-oz. y latas de 12-oz.

ESPACIADOR TRASERO
ESPACIADOR TRASERO
ESPACIADOR TRASERO
¼ A ½
BOTELLA TÍPICA DE 20 ONZAS
BOTELLA TÍPICA DE 20 ONZAS
FORMA TÍPICA DE 10 ONZAS
¼ A ½
PROGRAMACIÓN DE PROFUNDIDAD SENCILLA
BOTELLA TÍPICA DE 20 ONZAS
BOTELLA TÍPICA DE 20 ONZAS
TÍPICA LATA DE 12 ONZAS
TÍPICA LATA DE 12 ONZAS
PROGRAMACIÓN DE PROFUNDIDAD DOBLE
¼ A ½
1/2 MÁX.
¼ MÍN.
LEVANTE
ESTIRE
HOYUELO DEBE DESPEJAR LA ABERTURA DE HENDIDURA
ABERTURA DE HENDIDURA
MARCADOR
LEVANTE
ESTIRE
DESARMADOR PEQUEÑO
ABERTURA DE HENDIDURA
ACCIONADOR DEL PESTILLO (LADO IZQUIERDO)
ENSAMBLE DE LA PUERTA (LADO DERECHO)
A11126

Figura 7. Profundidad de la Columna

EXHIBIDOR EN VIVO

Asegúrese que el Precio del Exhibidor en vivo y las etiquetas de selección estén programadas e instaladas correctamente. Las etiquetas y los contenedores de productos deberán estar de cara hacia afuera para el cliente y deberá coincidir con los productos que han sido cargados.

Para cargar el exhibidor en vivo, simplemente deslice la lata o la botella en posición desde la parte trasera. Asegúrela en su lugar con el sujetador elástico. Vea **Figura 8**.

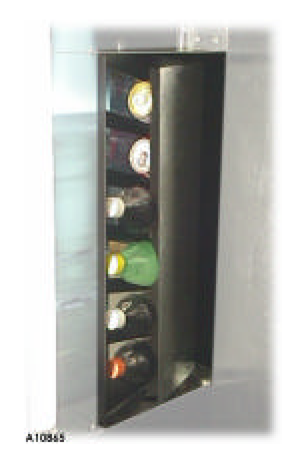


Figura 8. Exhibidor en vivo

SENSOR DE CAÍDA

Un sensor de caída (vibración) en el receptáculo de entrega detecta si un producto ha sido vendido después de haber realizado una selección. El controlador localizado en la parte trasera de la puerta principal controla la sensibilidad del sensor de caída.

PROGRAMACIÓN DE FÁBRICA DEL SENSOR DE CAÍDA

1. Localice el tornillo de ajuste de sensor en la esquina superior izquierda del controlador. Ver **Figura 9**.
2. Use un pequeño desarmador plano para girar lentamente el tornillo de ajuste en sentido contrario a las manecillas del reloj (incrementa la sensibilidad) y deténgase cuando se encienda la luz indicadora.
3. Gire lentamente el tornillo de ajuste en sentido de las manecillas del reloj (decrementa la sensibilidad) y deténgase cuando la luz indicadora se apague. Continúe girando el tornillo de ajuste en sentido de las manecillas del reloj tres y medio (3½) giros adicionales. Pruebe el sensor para que opere de manera correcta dándole palmaditas al receptáculo de entrega del producto. La luz indicadora deberá titilar cuando el receptáculo sea golpeado ligeramente.
4. Cierre la puerta y realice varias pruebas de venta.
5. **Si vende productos especiales,** el sensor de caída puede requerir los siguientes ajustes adicionales:
   - Si la máquina está despachando más de un producto por venta solicitada, abra la puerta, y gire el tornillo de ajuste en sentido contrario a las manecillas del reloj un medio giro (½) para incrementar la sensibilidad. Realice una prueba de venta. Repita el procedimiento de ser necesario.
   - Si la máquina falla en vender producto una vez realizada la petición de venta, abra la puerta y gire el tornillo de ajuste en sentido a las manecillas del reloj medio giro (½) para decrecer la sensibilidad. Realice una prueba de venta. Repita el procedimiento en caso de ser necesario.

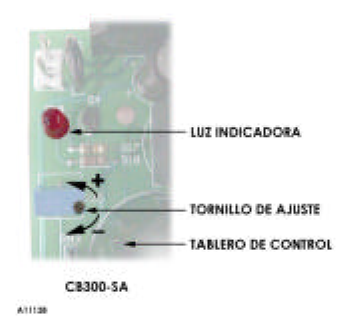


Figura 9. Ajuste del sensor de caída

PROGRAMACIÓN DEL CONTROLADOR

TABLERO DE CONTROL

El **CB300-SA** cuenta con un tablero de control de selección MCB-12. Está conectado a seis (6) motores de horquilla de productos de manera linear (no-matrizada). También está conectado a un sensor de caída (impacto o vibración) para detección de entrega.

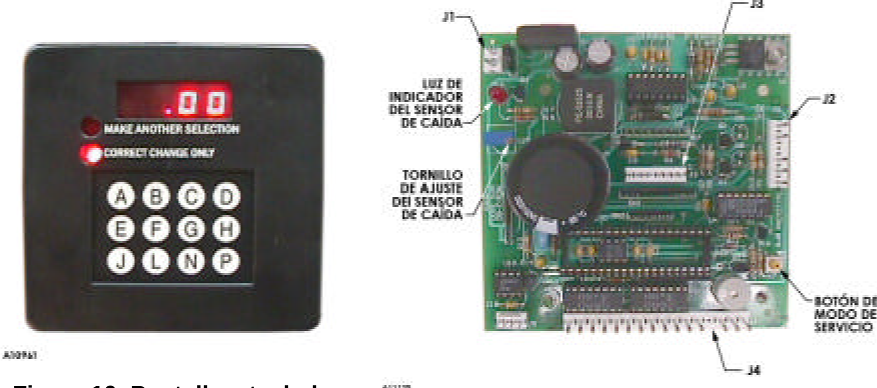


Figura 10. Pantalla y teclado

Figura 11. Tablero de Control

CARACTERÍSTICAS

- 4 dígitos en tablero, 7-Segmentos, pantalla LED de Ultra alta intensidad.
- Mecanísmo de moneda MDB (Multi-Drop Bus) e interfase validadora de billete.
- Tablero de Interfase de matriz 3X4 que permite hasta 12 selecciones.
- Soporte para hasta 12 motores de venta de 24VDC (no matrizado).
- Presión audible para proporcionar retroalimentación auditiva al presionar los botones y actividad del controlador.
- Alimentación de energía dual regulada para control de motor y lógica.
- Modo de servicio totalmente explicado.
- Contabilidad de dinero y ventas.
- Selección individual de precios desde gratis ($0.00) hasta $99.95.
- Selección de prueba de venta de los motores.
- Sistema de entrega de sensor de impacto.

MODO DE VENTAS

Cuando la unidad está en el modo de venta, la pantalla mostrará la cantidad del crédito.

MODO DE SERVICIO

Mientras esté en el modo de servicio, el controlador automáticamente revertirá al modo de ventas después de un (1) minuto si no se presiona ningún botón del tablero. Refiérase a la Figura 10 y Figura 11 en la pagina 14.

Siempre lea la lectura de la pantalla después de presionar el Botón de Modo de Servicio o botón del tablero.

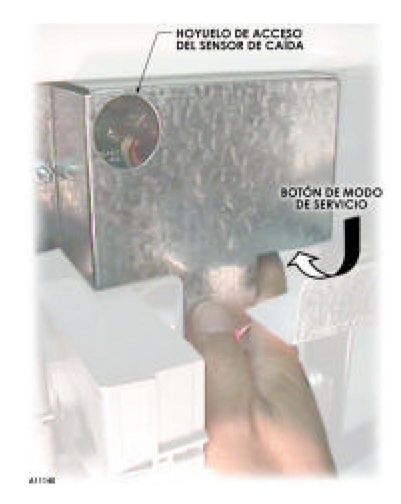


Figura 12. Botón de modo de servicio

CONTEO DE MOTOR

Este menú muestra el conteo total de los motores funcionando.

	PASO	PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. El número de motores en funcionamiento se mostrará por un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Para salir, presione 13 veces **Botón de Modo de Servicio** [•] .	.00

DESPACHADO DE MONEDAS

Este menu le permite al usuario despachar manualmente monedas del mecanismo de monedas según el tipo de moneda.

	PASO	PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Para despachar monedas de 5 ctvs. (nickels), presione [A].	.05
3	Para despachar monedas de 10 ctvs. (dimes), presione [B].	.10
4	To despachar monedas de 25 ctvs. (cuartos), presione [C].	.25
5	Para salir presione 13 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•] .	.00

LLENADO DEL TUBO DE MONEDAS

Este menú le permite al usuario que el controlador de la máquina CB300-SA rastree y mantenga los niveles de los tubos de monedas. Al agregarse monedas a través de la ranura de monedas, el mecanismo mantendrá el rastro del número exacto de cada una. Las denominaciones de las monedas no tienen que ser introducidas en orden. El tablero de control mantendrá el rastro de cada moneda al irse introduciendo éstas.

	PASO	PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Introduzca las monedas a través de la ranura de monedas.	tUFL
3	Para salir, presione **Botón de Modo de Servicio** [•] 12 veces hasta que aparezca ***.00***.	.00

CONTEO TOTAL DE VENTA

Muestra el conteo total de venta. Esta cuenta no puede ser puesta en cero.

	PASO	PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Para que aparezca **Conteo Total de Venta**, presione **Botón de Modo de Servicio** [•] 2 veces Si el conteo total es superior a 9,999 entonces, la pantalla mostrará dos juegos de números. *Ejemplo mostrado:* ***3*** *y* ***0266*** *=* ***30,266***.	SALE 3 0266
3	Para mostrar **Conteo Total de Venta** de una selección, presione un botón de selección. Si el conteo total es superior a 9,999 entonces, la pantalla mostrará dos juegos de números. *Ejemplo mostrado: la selección* ***B*** *tiene* ***1*** *y* ***4465*** *=* ***14,465***	B 1 4465
4	Para salir, presione 11 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

VALOR TOTAL DE VENTA

Muestra el valor total de las ventas acumuladas. Esta cuenta no puede ser puesta en cero.

PASO		PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Para mostrar **Valor Total de Ventas** , presione **Botón de Modo de Servicio** [•] 3 veces. Si el valor es superior a 99.99 entonces, la pantalla mostrará dos juegos de números. *Ejemplo mostrado:* ***4*** *y* ***03.05*** *=* ***403.05***	CASH 4 03.05
3	Para mostrar **Valor Total de Venta** para una selección, presione un botón de selección. Si el valor es superior a 99.99 entonces, la pantalla mostrará dos juegos de números. *Ejemplo mostrado: selección* ***B*** *tiene* ***1*** *y* ***42.35*** *=* ***142.35***	B 1 42.35
4	Para salir, presione 10 veces **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

CONTEO DE VENTAS TOTALMENTE RE-PROGRAMABLES

Muestra el número total de ventas desde la ultima puesta en ceros.

PASO		PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Para mostrar **Conteo de Ventas Totalmente Re -programable**, presione **Botón de Modo de Servicio** [•] 4 veces. Si la cuenta total es superior a 9,999 entonces, la pantalla mostrará dos juegos de números. *Ejemplo mostrado:* ***2*** *y* ***4465*** *=* ***24,465.***	rSLE 2 4465
3	Para mostrar **Conteo de Ventas Totalmente Re-programables de Una Selección,** presione un botón de selección. *Ejemplo mostrado: selección* ***C*** *=* ***727***	C 727
4	Para salir, presione 9 veces **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

ESTIMACIÓN DE DINERO TOTALMENTE RE-PROGRAMABLE

Muestra la estimación total de dinero acumulado por ventas desde la última re-programación.

PASO		PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) Segundo.	Cnt 6 Coin
2	Para mostrar **La Estimación de Dinero Totalmente Re-programable** , presione 5 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•] Si el valor es superior a 99.99 entonces, la pantalla mostrará dos juegos de números. *Ejemplo mostrado:* ***3*** *y* ***67.90*** *=* ***367.90***	rCSH 3 67.90
3	Para mostrar **La Estimación de Dinero Totalmente Re-Programable** de una selección, presione el botón de selección. Si el valor es superior a 99.99 entonces, la pantalla mostrará dos juegos de números. *Ejemplo mostrado: selección* ***C*** *tiene* ***1*** *y* ***23.40*** *=* ***123.40***	C 1 23.40
4	Para salir, presione 8 veces **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

CONTADORES PROGRAMABLES A CERO

Este menú borra la cuenta total de ventas y la estimación total de dinero y los pone en ceros.

PASO		PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) Segundo.	Cnt 6 Coin
2	Presione 6 veces **Botón de Modo de Servicio** [•] 6 times.	CLr
3	Para borrar a cero **todos** los contadores re-programables, presione cualquier botón de selección.	0000
4	Para salir, presione 7 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

PROGRAMACIÓN DE PRECIOS

Este menú es usado para programar los precios de cada selección.

PASO		PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Presione 7 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•] .	PrC
3	Para mostrar el precio actual de la selección **A**, Presione [A] y suelte.	.50
4	Presione y mantenga el mismo botón para aumentar o disminuir el precio. Si el precio va en una dirección y usted quiere que vaya en otra dirección, entonces suéltelo, presione y mantenga el botón así otra vez.	(nuevo precio)
5	Repita los **Pasos 3 y 4** para las selecciones **B** hasta **F**.	
6	Para conservar los nuevos precios, presione el **Botón de Modo de Servicio** [•].	PrC
7	Para salir, presione el 6 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

PRUEBA DE MOTOR

Este menu es usado para probar cada motor de selección.

PASO		PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Presione 8 veces **Botón de modo de servicio** [•].	tESt
3	Para probar la selección **A**, presione [A].	- A -
4	Para probar la selección **B**, presione [B].	- b -
5	Para probar la selección **C**, presione [C].	- C -
6	Para probar la selección **D**, presione [D].	- d -
7	Para probar la selección **E**, presione [E].	- E -
8	Para probar la selección **F**, presione [F].	- F -
9	Para salir, presione 5 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

VENTA FORZADA

Esta característica requerirá que el cliente compre un artículo de la máquina una vez que el crédito sea igual o mayor que el precio depositado de la mayor selección.

	PASO	PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Presione 9 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	FC n
3	Para accionarlo en encendido o apagado, presione cualquier botón de selección. Nota: ***FC n*** = Venta Forzada **No**, ***FC Y*** = Venta Forzada **SI**	FC Y
4	Para salir, presione 4 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

MULTI VENTA

Debido a que la operación normal de la máquina es de regresar el cambio después de haber realizado una venta, la función de multi venta conservará el cambio (crédito), permitiéndole al cliente realizar más de una operación siempre y cuando haya suficiente crédito disponible.

	PASO	PANTALLA
1	Presione el **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt 6 Coin
2	Presione 10 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	UL n
3	Para activar de encendido o apagado, presione cualquier botón de selección. Nota: **UL Y** = Multi Venta **SI**, **UL n** = Multi Venta **NO.**	UL Y
4	Para salir, presione 3 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•] .	.00

PLICA DE BILLETE

Esta característica mantendrá un billete en la plica (mecánicamente) hasta que se haya realizado una venta o hasta que se haya presionado la palanca de devolución de crédito. Esto evita que el cliente use la máquina como cambiador de billetes.

PASO		PANTALLA
1	Presione **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) segundo.	Cnt / 6 / Coin
2	Presione 11 veces el **Botón de modo de servicio** [•] .	ES n
3	Para activar de encendido a apagado, presione cualquier botón de selección. Nota: **ES n** = Plica de billete **NO**, **EX Y** = Plica de billete **SI**.	ES Y
4	Para salir, presione 2 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

LATA-BOTELLA

Permite programar la venta de **Latas** o **Botellas**. Esta modalidad está programada de fábrica en **Lata**. La programación de latas se usa normalmente con carga de latas de doble profundidad para duplicar la capacidad del producto de esa selección. Durante una venta la horquilla del producto se detiene tan pronto como el sensor de caída detecta una venta. Esto es para prevenir una venta doble.

La programación de botella se usa normalmente con carga de botellas de profundidad sencilla. Esta programación permite que la horquilla del producto continúe rotando unos cuantos segundos más para que se posicione más de cerca de la zona de carga. Esto reduce el tiempo de espera del cliente cuando la horquilla de productos es activada para la siguiente venta.

PASO		PANTALLA
1	Presionr **Botón de Modo de Servicio** [•]. Espere un (1) Segundo.	Cnt / 6 / Coin
2	Presione 12 veces **Botón de Modo de Servicio** [•] .	Cb
3	Para mostrar la programación de la selección **A**, presione cualquier botón en el teclado. La letra en la extrema izquierda es la selección mientras que la de la extrema derecha es la programación. *Ejemplos: **A C** significa selección **A** puesta en **Lata**, **A b** significa selección **A** puesta en **Botella**.*	A C
4	Presione cualquier botón en el teclado para accionar entre la programación de lata o botella. Si la selección ha sido programada correctamente, entonces vaya al **paso 5.**	A b
5	Presione el **Botón de modo de servicio** [•] para mostrar la programación de la siguiente selección.	b C
6	Repita los **Pasos 4** y **5** hasta que las selecciones de la **A** a la **F** sean programadas correctamente y que la selección **G** aparezca en pantalla.	G C
7	Para salir, presione 7 veces el **Botón de Modo de Servicio** [•].	.00

CICLO DE VENTA

CONDICIÓN DE MODO DE ESPERA

Cuando el controlador esté en modo de venta la pantalla mostrará la cantidad de crédito. Si un cliente presiona un botón de selección antes de introducir el dinero, se mostrará el precio de venta de ese producto, indicándole al cliente que es necesario introducir más dinero para esa selección.

ESTABLECIENDO CRÉDITO

Introducir monedas en el mecanismo de monedas o billetes en el validador de billetes dará como resultado la aparición del valor del crédito correspondiente. El mecanismo de moneda o validador de billetes aceptará dinero hasta que se haya alcanzado el mayor precio de venta. En este punto se ha establecido un crédito a través del tablero de control que permitirá que se realice una venta de menor precio o igual a la cantidad de dinero depositado.

SELECCIÓN VÁLIDA

El realizar una selección provoca que se cierre el interruptor de selección. Un nivel lógico de señal es enviado constantemente desde el tablero de control que posteriormente viaja a cada posición común de cada interruptor. Cuando el interruptor es cerrado, la señal sale de la posición normal cerrada hacia la conexión del arnés hacia el tablero de control.

SECUENCIA DE VENTA

El tablero de control posteriormente distribuye corriente DC de 24 volts a través de del los arneses de cableado del gabinete y la puerta y hacia la bobina del motor de la horquilla del producto seleccionado. En este mismo tiempo, aparecerá el mensaje en la pantalla. Esto le indicará al cliente que una venta se está realizando. Al recibir energía el motor de la horquilla del producto, ésta hará girar la horquilla del producto iniciando una venta de una lata o una botella.

ENTREGA DEL PRODUCTO

Al caer la lata o botella en el receptáculo de entrega de productos, el impacto o la vibración le permite al sensor de caída enviar una señal de bajo voltaje el tablero de control indicándole que un producto ha sido vendido. Después de haber recibido la señal del sensor de caída, el tablero de control reconocerá cómo está programado el mecanismo y responderá de acuerdo a ello. Refiérase al menú de Lata-Botella en la página 21 para ver características adicionales.

PRODUCTO AGOTADO

La pantalla realizará el ciclo mostrando el progreso de la venta de cada selección. Si la caída o entrega del producto no se detecta de 10 a 12 segundos, entonces el indicador de luz "**Haga otra selección**" encenderá varias veces. El cliente puede realizar una selección diferente o recibir el reembolso presionando la palanca de devolución de monedas. Si el mecanismo está programado en el modo de venta forzada, entonces el cliente deberá realizar una selección forzosa.

La luz indicadora del mensaje "**HAGA OTRA SELECCIÓN**" puede aparecer debido a lo siguiente:

- La columna seleccionada está vacía.
- La columna seleccionada está atascada.
- El sensor de caída no detecta la caída del producto y necesita ajuste.
- Si se seleccionaron las opciones inválidas **G, H, J, L, N** y **P**. Estas selecciones no tienen columnas asignadas.

UNIDAD DE REFRIGERACIÓN

CONTROLES DE REFRIGERACIÓN

El termostato que controla la temperatura ha sido pre-programado desde fábrica. Está localizado en el lado derecho por debajo del depósito de alimentación. Ver Figura 13. Si lo programa por primera vez, por favor permita suficiente tiempo para que el sistema de refrigeración enfríe los productos.

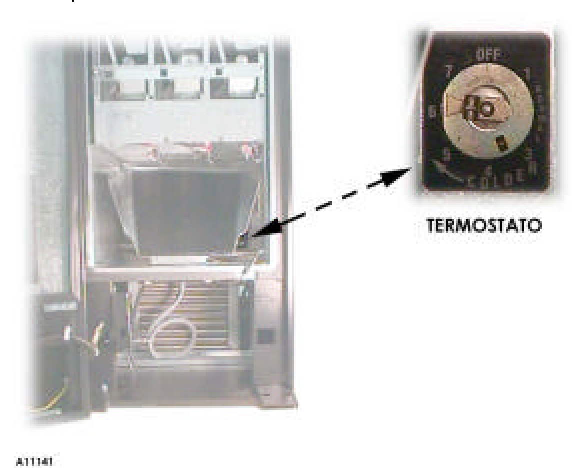


Figura 13. Termostato

REPARACIÓN DE FALLAS DE REFRIGERACIÓN

Conozca y entienda cómo darle servicio y cómo opera la unidad. Las unidades pueden variar, pero la operación básicamente es la misma. Nunca adivine ante un problema; encuentre el síntoma antes de intentar cualquier reparación.

NOTA:
El 90% de los problemas de refrigeración son problemas eléctricos.

El sistema de sellado hermético no fue diseñado para ser reparado en otro lugar que no sea el centro de servicio de fábrica. Las tres cosas que pueden fallar con un sistema de sellado y que deberán ser reparados en el centro de servicio de fábrica son:

1. Baja Carga – usualmente causado por fugas; busque rastros de aceite alrededor de los sellos y soldaduras. La unidad no enfriará adecuadamente. El tubo capilar se congelará antes de que entre a la toma del tubo evaporador.
2. Restricción en los sistemas (la unidad se congela, después se descongela) – no está enfriando de manera correcta..
3. Válvulas malas **–** la unidad no enfría adecuadamente; compresor ruidoso.

EL COMPRESOR NO ARRANCARÁ

El Compresor no tiene energía:

1. La máquina no está conectada.
2. Fusible fundido o interruptor desactivado.
3. Tomacorriente defectuoso de pared.
4. Corto circuito o rotura en el cable de alimentación.
5. Cableado inadecuado.
6. Bajo voltaje: 5 % por debajo. Revise la fuente de energía con un multímetro.
7. Sobrecarga defectuosa: Se activa muy rápido. Revise la sobre carga con un multímetro.
8. Relevador de arranque defectuoso: Revise el relevador de arranque con un multímetro.
9. El compresor tiene bobinas abiertas. Revise las bobinas del compresor con un multímetro.

EL COMPRESOR SE ACCIONA EN SOBRECARGA

1. Voltaje inadecuado: 5-10% por arriba, 5% por abajo. Revise la fuente de poder con un multímetro.
2. Defecto de sobrecarga: Se activa muy rápido. Revise la sobre carga con un multímetro.
3. Relevador defectuoso: No se abre después de arrancar. Revise el relevador con un multímetro.
4. El compresor tiene bobinas en corto circuito: Revise las bobinas del compresor con un multímetro.
5. Corto circuito en algún otro componente: Aísle y elimine cada componente eléctrico hasta que el corto haya sido encontrado.
6. El compresor está muy caliente.

   Condensador sucio.

   Condensador u hoja del motor defectuoso.

   Flujo de aire restringido.

CUIDADO:

El condensador deberá mantenerse limpio de tierra y partículas extrañas para permitir una adecuada circulación de aire.

UNIDAD RUIDOSA O VIBRADORA

1. Los componentes rozan o tienen contacto entre sí.
   - Revise las aspas del abanico y el motor.
   - Arneses y cubiertas aislantes flojos.
   - La tubería de cobre.
   - Partes flojas o sueltas.
2. Ojales viejos o desgastados.
3. Compresor
   - Válvulas malas
   - Lentitud
   - Bobinas malas (Ver Figura 14. Esquema del Compresor en la página 27)
   - Bajo voltaje

CICLOS CORTOS DE LA UNIDAD

1. Programación de temperatura muy cálida. Vea la sección de Controles de refrigeración en la página 23 de este manual.

LA UNIDAD OPERA CONSTANTEMENTE O DURANTE MUCHO TIEMPO

1. Flujo de aire restringido.
   - Motor del evaporador defectuoso o las aspas causan que los espirales se congelen.
   - Conexiones flojas en el motor del evaporador. (Un motor no funciona.)
   - Flujo de aire bloqueado por producto enfrente del evaporador o aberturas del ducto de aire.
2. Fuga del empaque alrededor de la puerta.
3. Carga en exceso: Después de cargar, la unidad funcionará durante más tiempo para extraer el calor en exceso del producto.
4. Falta o restricción de gas refrigerante.

ESPACIO DE REFRIGERACIÓN MUY FRÍO

1. Control de programación de refrigeración muy frío. Ver la sección de Controles de refrigeración en la pagina 23 de este manual.

EL ESPACIO DE REFRIGERACIÓN MUY CÁLIDO

1. Control de programación de refrigeración muy cálido. Ver sección de CControles de refrigeración en la página 23 de este manual.
2. Especio del evaporador muy restringido.

   Motor del evaporador o aspas defectuosas, causando que el serpentín se hiele sobre el evaporador.

   Flujo restringido de aire del condensador.

   - Condensador sucio o tapado
   - Motor del condensador o aspas en mal estado
   - Aspas atrancadas

   El espacio de condensación está restringido.

   - La unidad está puesta muy de cerca a la pared.

   Compresor – válvulas malas

   - El casquete del tubo se empieza a congelar de 8 a 10 pulgadas después del tubo de conexión del evaporador.
   - Revise que no haya aceite alrededor de las conexiones soldadas.

ARREGLANDO CIRCUITOS CON EL MULTÍMETRO

- Revise la fuente de poder. Utilice la sección de voltaje del multímetro. Deberá tener una tolerancia dentro del 5 al10% por arriba, o 5% por debajo.
- Revise la sobre carga.

NOTA:
La energía deberá estar desconectada y el circuito del abanico abierto.

Usando la sección de resistencia del multímetro, revise las terminals 1 y 3 para verificar que haya continuidad. Si no hay continuidad (infinita), puede haber una sobecarga activa. Espere 10 minutos y vuelva a intentarlo. Si aún no hay continuidad, entonces la sobrecarga está defectuosa.

- Revise el relevador (Ver Figura 14. Esquema del Compresor en la página 27) Desatornille las terminals y retire el relevador del compressor. (NOTA: mantenga el relevador en posición vertical)
- Revise las terminales 1 y S, o L y S con el Multímetro. Reemplace el relevador si aún existe la continuidad.
- Revise los embobinados del compressor. (Vea la Figura 14. Esquema del Compresor en la página 27.
- Revise la resistencia de la bobina con el multímetro. Si las lecturas no están dentro de 2 Ohms, entonces el compresor está defectuoso.

CUIDADO:
Los diagramas de cableado deberán ser seguidos como se muestra. El cableado erróneo puede causar serios peligros eléctricos y un daño potencial o la ruptura de componentes y piezas eléctricas.

Resistencia de Embobinados

Lectura de resistencia aproximada entre terminals - use la escala RXI:

COMÚN para ARRANQUE: 12 Ohms
COMÚN para FUNCIONAR: 2 Ohms
FUNCIONAMIENTO para ARRANQUE: 14 Ohms
COMÚN a ARMADURA: No Continuidad

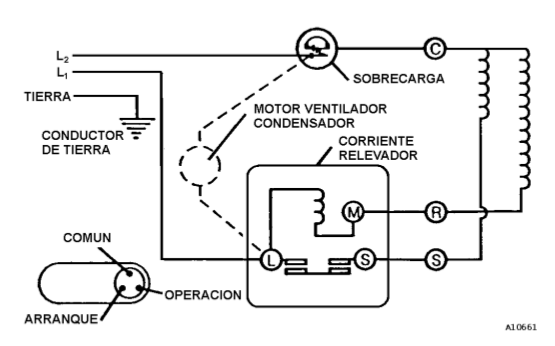


Figura 14. Esquema del Compresor

REMOCIÓN DE LA UNIDAD DE REFRIGERACIÓN

La unidad de refrigeración es un modulo de ¼ H.P. herméticamente sellado completamente autocontenido cargado con 3.5 onzas de refrigerante R-134 no dañino al ozono. La unidad de refrigeración puede ser desmontada completamente en caso de existir algún problema de servicio.

CUIDADO:

No coloque ningún objeto en el área del ensamble del evaporador o dentro del área del gabinete que pudiera obstruir el flujo de aire. Esto puede dañar el sistema de refrigeración, la cual pudiera invalidar la garantía de refrigeración.

1. Desconecte el cable de energía.
2. Retire ambos tornillos que sujetan la cubierta de la línea de succión.
3. Retire solamente los diez tornillos que sujetan la unidad de refrigeración al gabinete tal como se muestra en la Figura 15.
4. Desde el frente, desconecte de la placa de interruptor de energía el cable verde de tierra.
5. Desde el frente, retire los tornillos que sujetan el depósito de alimentación y retírelo.
6. Desde el frente, retire el ducto de aire.
7. Desde el frente, desatornille el sujetador "P" que sujeta el arnés del motor principal y el arnés de energía a la placa del interruptor de energía.
8. Desde la parte trasera, estire la unidad hacia afuera varias pulgadas. Retire la masilla del agujero por donde entra el cable del motor. Deslice el cordón hacia afuera de las dos hendiduras (una afuera del panel y la otra adentro del panel).
9. Use la manivela en la unidad y estire hacia atrás para retirarla.

Para reinstalar la unidad de refrigeración, invierta los procedimientos anteriores.

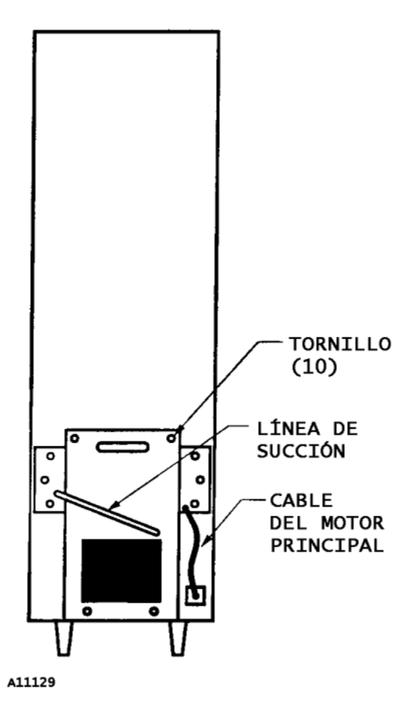


Figura 15. Retiro de la unidad de refrigeración

CUIDADO Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA:
Siempre desconecte la energía antes de limpiar la unidad.

EXTERIOR DEL GABINETE

Lave con agua y detergente suave, enjuague y seque completamente. Limpie ocasionalmente con cera automotriz fina. Las partes exteriores de plástico pueden ser limpiadas con una solución limpiadora de plásticos.

INTERIOR DEL GABINETE

Lave con agua y un detergente suave. Los olores pueden ser eliminados agregando un poco de bicarbonato de sodio o amonia a la solución de limpieza. Retire y limpie la manguera de drenaje para eliminar cualquier depósito que pudiera impedir el flujo libre del agua condensada.

Los mecanismos de venta deben mantenerse limpios. Cualquier acumulación de depósitos de miel o jarabe puede ocasionar que el mecanismo no funcione correctamente. Use jabón y agua con mucho cuidado procurando que no entre agua en los componentes eléctricos.

Para asegurar una venta adecuada, mantenga el área de entrega de productos libre de tierra y sustancias pegajosas.

SISTEMA DE REGRIGERACIÓN

Limpie el polvo del condensador y pantalla en la puerta frontal con un cepillo de cerdas suaves o con una aspiradora. Retire cualquier polvo o suciedad del compartimiento del sistema de refrigeración. Retire y limpie la charola de condensación.

No bloquee el evaporador o cualquier área del flujo de aire con productos o mercancía.

PROCEDIMIENTO PARA ORDENAR PARTES

Cuando ordene partes, incluya lo siguiente:

1. El número de modelo y serie de la máquina.
2. Dirección de envío.
3. Dirección a donde será enviada la factura.
4. El número de partes que se requieren.
5. Cualquier instrucción especial de embarque.
6. Transportista deseado: aéreo o aéreo especial, camión, paquetería, o FF.CC.
7. Firma y fecha.
8. Si usa un número de orden de compra, asegúrese que sea legible y visible.
9. El número de parte correcto y descripción de la pieza y/o manual de partes.

NOTA

Cuando se use "Derecho" e "Izquierdo" con un número de parte, se refiere que la persona está viendo la máquina de frente con la puerta cerrada.

10. Envíe su orden a:

VendNetÔ
165 North 10th Street
Waukee, Iowa 50263 - USA
Teléfono: 515-274-3641
Refacciones Fax: 515-987-4447
Ventas Fax: 515-274-0390
E-Mail: vendnet@vendnetusa.com

Todas las ordenes son cuidadosamente empacadas e inspeccionadas antes de ser embarcadas. Los daños que pudieran ocurrir durante el envío deberán ser reportados y reclamados en una sola vez con el transportista final.

Si usted no cuenta con el manual de partes correcto, contáctese con la dirección arriba mencionada. VendNet™ le proporcionará una copia a usted si la hubiese disponible.

No espere ordenar hasta que haya recibido el manual de partes; en lugar de ello, use la descripción más apegada que usted pueda. Incluya el número de modelo y número de serie de la máquina, el número del ensamble en el cual se usa la parte, y de ser práctico, una parte de muestra. Proporcione cualquier información para permitirle a nuestro departamento de refacciones localizar la parte exacta que usted necesita.

ANTES DE LLAMAR A SERVICIO

Por favor revise lo siguiente:

Tiene su máquina cuando menos 4 pulgadas de espac io libre por detrás?

Si la corriente está encendida en la caja de fusibles, ¿es solo la máquina lo único que no funciona?

¿Está la máquina directamente conectada al contacto?

CUIDADO:

Los cables de extensión causan problemas.

NO USE CABLES DE EXTENSIÓN.

¿El serpentín de evaporador está limpio y libre de polvo y tierra?

¿El serpentín del condensador está limpio y libre de polvo y tierra?

¿Está el compresor libre de polvo? (Una capa de polvo puede evitar que el compresor se enfríe en los momentos de descanso).

¿Está el interruptor de circuito reiniciado en la caja de fusibles?

¿Funcionan los abanicos de evaporación? Tome una hoja de papel de tamaño aprox. de 4" x 5". Ponga el papel enfrente del serpentín de evaporación y vea si los abanicos de evaporación jalan el papel hacia el serpentín.

¿Funciona el abanico del condensador? Doble por la mitad una hoja de papel de 8 1/2" x 11". Ponga el papel enfrente de los serpentines de condensación y vea si jala al papel hacia este punto.

¿La repisa enfrente del serpentín del evaporador está libre? (No debe haber herramientas o cualquier otra cosa que restrinja el flujo de aire).

¿El control de frío está puesto entre 0 y 2?

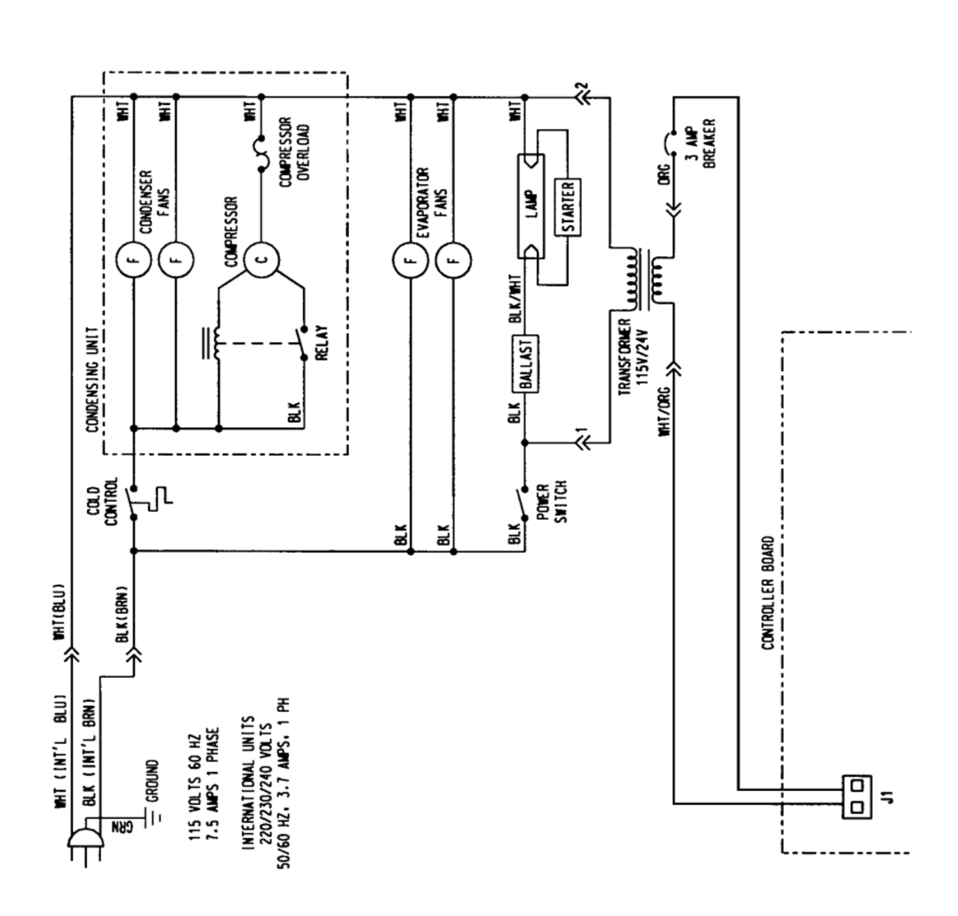
NOTA:

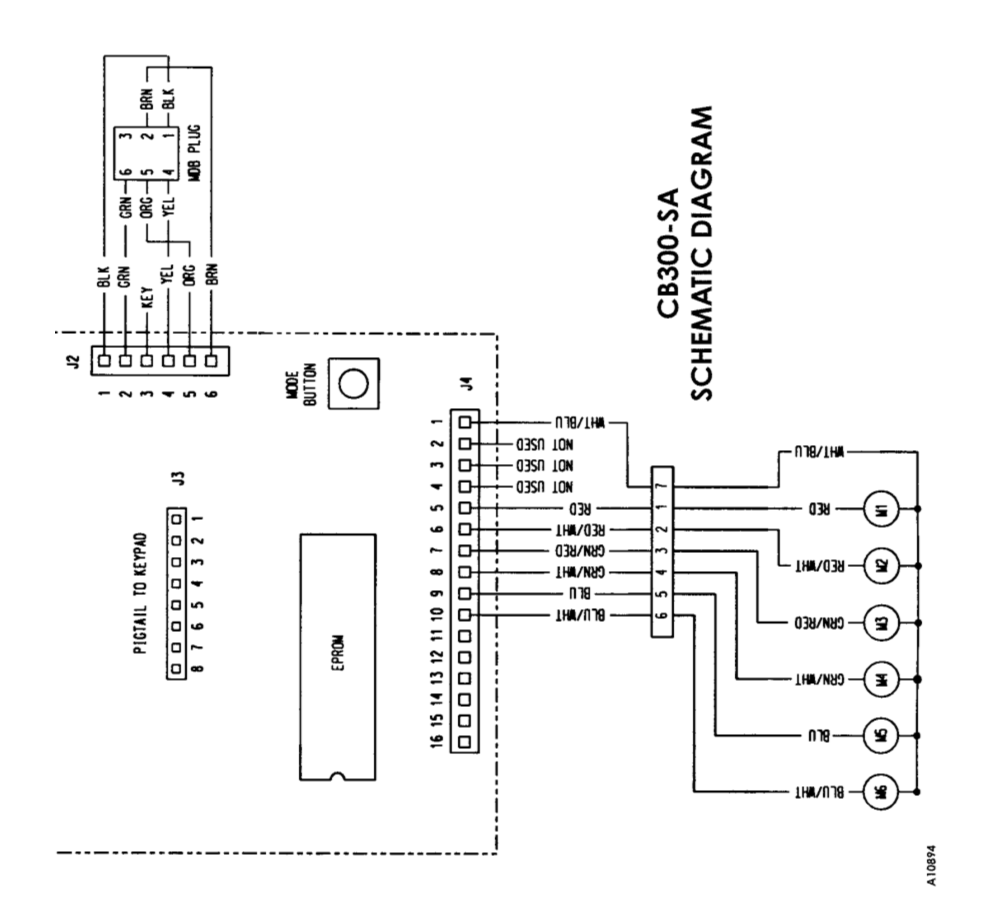
El poner el selector de frío en un nivel más alto no acelera el proceso de enfriamiento del producto.

Para información adicional
Teléfono: 1-800-833-4411 o
E-Mail: vendnet@vendnetusa.com

Incluya el número de serie y de modelo

ESQUEMÁTICO




CB300-SA
SCHEMATIC DIAGRAM
J2
J3
J4
MODE BUTTON
EPROM
PIGTAIL TO KEYPAD
MDB PLUG
BLK
GRN
KEY
YEL
ORG
BRN
WHT/BLU
NOT USED
RED
RED/WHT
GRN/RED
GRN/WHT
BLU
BLU/WHT
M1
M2
M3
M4
M5
M6
A10894



VendNet™
165 North 10th Street
Waukee, Iowa 50263
United States of America



	USA & Canada	Internacional
Servicio	**(800) 833-4411**	**(515) 274-3641**
Partes	**(888) 259-9965**	
Email	**vendnet@vendnetusa.com**	
Web Site	**www.vendnetusa.com**	